

**Az alapeljárás felel**

Felperes: Diane Barker (FC)

Alperes: London Borough of Bromley

Az alperest támogató beavatkozó: First Secretary of State

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – House of Lords – Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv (HL L 175., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 248. o.) 1. cikke (2) bekezdésének és 2. cikke (1) bekezdésének értelmezése – A környezetre várhatóan jelentős hatást gyakorló projektekre vonatkozó engedély megadása előtti hatásvizsgálat elmaradása – A projekt utólagos vizsgálatnak való alávetésére vonatkozó kötelezettség – Szabadidő-központ létesítése a Crystal Palace-ban

**Rendelkező rész**

- 1) Valamely döntésnek az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv 1. cikkének (2) bekezdése szerinti „engedélynek” minősítését a közösségi joggal összhangban értelmezett nemzeti jog alkalmazásával kell megtenni.
- 2) A 85/337 irányelv 2. cikkének (1) bekezdését és a 4. cikkének (2) bekezdését abban az értelemben kell értelmezni, hogy azok megkövetelik a környezeti hatásvizsgálat elvégzését, ha egy több szakaszból álló engedélyezés esetében a második szakasz során bebizonyosodik, hogy a projekt többek között jellegénél, méreténél vagy elhelyezkedésénél fogva várhatóan jelentős hatást gyakorol a környezetre.

(<sup>1</sup>) HL C 213., 2003.9.6.

**A Bíróság (első tanács) 2006. május 18-i ítélete – Archer Daniels Midland Co., Archer Daniels Midland Ingredients Ltd kontra az Európai Közösségek Bizottsága**

(C-397/03. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Fellebbezés – Verseny – Kartellek – A szintetikus lizin piaca – Bíróságok – Bírágkiszabási iránymutatás – Visszaható hatály tilalma – Ne bis in idem elve – Egenlő bánásmód – Figyelembe vehető üzleti forgalom)**

(2006/C 165/03)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Fellebbezők: Archer Daniels Midland Co., Archer Daniels Midland Ingredients Ltd (képviselek: C.O. Lenz avocat és E. Batchelor, L. Martin Alegi, valamint M. Garcia solicitors)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselek: R. Lyal meghatalmazott és J. Flynn QC)

**Tárgy**

Az Elsőfokú Bíróságnak (negyedik tanács) a [T-224/00. sz.] Archer Daniels Midland és Archer Daniels Midland Ingredients kontra Bizottság ügyben 2003. július 9-én hozott ítélete – amellyel az Elsőfokú Bíróság részben elutasította az EK szerződés 81. cikkének alkalmazási eljárására vonatkozó 2000. június 7-i bizottsági határozatban (COMP/36.545/F3 ügy – aminosavak) kirótt bírság megsemmisítésére vagy csökkentésére irányuló keresetüket – elleni fellebbezés.

**Rendelkező rész**

- 1) A fellebbezést elutasítja.
- 2) Az Archer Daniels Midland Co.-t és az Archer Daniels Midland Ingredients Ltd-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 275., 2003.11.15.

**A Bíróság (nagytanács) 2006. május 30-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Írország**

(C-459/03. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Tagállami kötelezettségszegés – Az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezménye – XII. rész – A tengeri környezet védelme és megőrzése – Az egyezmény által előírt vitarendezési rendszer – Írország által az Egyesült Királyság ellen e rendszerben indított választottbírói eljárás – A sellaföldi MOX üzemmel (Egyesült Királyság) kapcsolatos vita – Ír-tenger – Az EK 292. cikk és az EA 193. cikk – A Szerződés értelmezésére vagy alkalmazására vonatkozó viták kizárólag az e szerződésben előírt eljárások útján történő rendezésének vállalása – Vegyes megállapodás – A Közösség hatásköre – Az EK 10. cikk és az EA 192. cikk – Együttműködési kötelezettség)**

(2006/C 165/04)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselek: P. J. Kuijper és B. Martenczuk meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (Képviselek: C.Jackson és C. Gibbs meghatalmazottak, segítőjük: M. R. Plender QC)

Alperes: Írország (képviselők: R. Brady és D. O'Hagan meghatalmazottak, segítők: P. Sreenan és E. Fitzsimons SC, M. P. Sands QC, valamint N. Hyland BL)

Az alperest támogató beavatkozó: Svéd Királyság (képviselő: K. Wistrand meghatalmazott)

### Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Írországnak az Egyesült Királyság ellen az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezménye szerinti választottbíróóság előtti keresetindítása – Az Európai Bíróóság kizárólagos joghatóságának megsértése – Az együttműködési kötelezettség megsértése

### Rendelkező rész

- 1) A Bíróóság megállapítja, hogy Írország – mivel a sellaföldi (Egyesült Királyság) székhelyű MOX üzemmel kapcsolatban Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága ellen az Egyesült Nemzetek Tengerjogi Egyezménye keretében indított vitarendezési eljárást – nem teljesítette az EK 10. és az EK 292. cikkeiből, valamint az EA 192. és az EA 193. cikkeiből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróóság Írországot kötelezi a költségek viselésére.
- 3) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, valamint a Svéd Királyság maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 7., 2004.1.10.

### A Bíróóság (első tanács) 2006. május 4-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-508/03. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Tagállami kötelezettségszegés – Elfogadhatóság – A jogvita tárgya – A nemzeti bíróságok hatásköre – A kereset tárgyatlansága – A projektgazda jobbiztonsága és jogos bizalma – 85/337/EGK irányelv – Egyes projektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – A „White City” projekt – A „Crystal Palace” projekt – A 85/337 irányelv II. mellékletébe tartozó projektek – A környezetre várhatóan jelentős hatást gyakorló projektek hatásvizsgálatnak alávetésére vonatkozó kötelezettség – Bizonyítási teher – A 85/337 irányelv nemzeti jogba való átültetése – Több szakaszból álló engedélyezés)

(2006/C 165/05)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: X. Lewis és F. Simonetti meghatalmazottak)

Alperes: Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: K. Manji meghatalmazott, D. Elvin QC és J. Maurici barrister)

### Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének, 4. cikke (2) bekezdésének, 5. cikke (2) bekezdésének és 8. cikkének helytelen átültetése – A White City-ben és a Crystal Palace-ban városfejlesztési projektekre vonatkozó környezeti hatásvizsgálat végzésének elmulasztása

### Rendelkező rész

- 1) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága nem teljesítette a közösségi jogból eredő kötelezettségeit, mivel helytelenül ültette át a belső jogba az 1997. március 3-i 97/11/EK tanácsi irányelvvvel módosított 85/337 irányelv 2. cikkének (1) bekezdését és 4. cikkének (2) bekezdését, azon nemzeti rendszer által, amely szerint az előzetes tervre vonatkozó, a fenntartott kérdések utólagos jóváhagyásával megadott építési engedély kapcsán hatásvizsgálat kizárólag az említett engedély megadásának kezdeti szakaszában végezhető, és a fenntartott kérdések jóváhagyásának utólagos szakaszában már nem.
- 2) A Bíróóság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) Az Európai Közösségek Bizottsága és az Egyesült Királyság maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 47., 2004.2.21.

### A Bíróóság (hatodik tanács) 2006. május 4-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-98/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Tagállami kötelezettségszegés – 85/337/EGK/irányelv – Egyes projektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – Engedélyezési kérelem és vizsgálat hiánya a projekt megvalósítása előtt – Kereset elfogadhatatlansága)

(2006/C 165/06)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Shotton és F. Simonetti meghatalmazottak)